URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE NIEDERDORF

Provinz Bozen

COMUNE DI VILLABASSA

Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nummer/Numero	Datum/Data	Uhr/Ore
344	**10.11.2026**	**09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull´Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

Finanzdienst - Haushaltsänderung im Sinne des Art. 10, Absatz 3, Buchstabe c) der Verordnung über das Rechnungswesens - Bildung eines zweckgebundenen Mehrjahresfonds	**Servizio finanziario - Variazione di bilancio ai sensi dell'art. 10, comma 3, lettera c) del regolamento sulla contabilità - Costituzione di un fondo pluriennale vincolato**

Finanzdienst - Haushaltsänderung im Sinne des Art. 10, Absatz 3, Buchstabe c) der Verordnung über das Rechnungswesens - Bildung eines zweckgebundenen Mehrjahresfonds

Darauf hingewiesen, dass für Beträge, die nicht mehr im Jahr 2026 fällig werden, ein zweckbestimmter Mehrjahresfonds gemäß G.v.D. Nr. 118/2011 gebildet werden soll;

Nach Einsicht in den Art. 175, Absatz 5-quater, Buchstabe e) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 267/2000;

- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Niederdorf;

Laut Art. 10, Abs. 3, Buchstabe c) der oben genannten Verordnung kann der Verantwortliche des Finanzdienste die Änderungen bei den Ansätzen des zweckgebundenen Mehrjahresfonds und bei den damit verbundenen Ansätzen der Kompetenz- und Kassagebarung mit Ausnahme der Änderungen gemäß Absatz 2, Buchstabe i) vornehmen. Die Änderungen werden dem Gemeindeausschuss vierteljährlich mitgeteilt;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Diskussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: mR+O6qrkOLtkPkC/2E4AnHfLf+2J8zcl/jZBC17tnwc=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: P3IQg3qcB4AmewYp8CcAPuvGI0QfKYOB25iddwzotT0=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. den Haushaltsplan der Gemeinde Niederdorf für das Finanzjahr 2026 gemäß Beilage Nr. 1 abzuändern;

2. mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden;

beschließt

Servizio finanziario - Variazione di bilancio ai sensi dell'art. 10, comma 3, lettera c) del regolamento sulla contabilità - Costituzione di un fondo pluriennale vincolato

Dato atto che per gli importi non esigibili nell'anno 2026 verrà costituito un fondo pluriennale vincolato secondo Dec. Leg. n. 118/2011;

Visto l'art. 175, co. 5-quater, litt. e) del decreto legislativo n. 267/2000;

- il vigente regolamento sulla contabilità del Comune di Villabassa;

Secondo l'art. 10, comma 3, lettera c) del regolamento sopra citato il responsabile del servizio finanziario può effettuare le variazioni di bilancio fra gli stanziamenti riguardanti il fondo pluriennale vincolato e gli stanziamenti correlati, in termini di competenza e di cassa escluse le variazioni di cui al comma 2, lettera i). Tali variazioni sono comunicate trimestralmente alla Giunta;

Visto il regolamento comunale per la contabilità;

Visto il documento unico di programmazione 2026 - 2028 ed il bilancio di previsione 2026;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauriente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: mR+O6qrkOLtkPkC/2E4AnHfLf+2J8zcl/jZBC17tnwc=

-parere contabile con l'impronta digitale: P3IQg3qcB4AmewYp8CcAPuvGI0QfKYOB25iddwzotT0=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di apportare le variazioni al bilancio preventivo per l'anno 2026 del Comune di Villabassa, come riportate nell'allegato n. 1;

2. il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;

delibera

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 12.11.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 12.11.2026 per 10 giorni.